

Forfatter: Christian 4.

Titel: BREV TIL: Ulfeldt, Corfitz FRA: Christian 4. (1643-11-12)

Citation: Christian 4.: "BREV TIL: Ulfeldt, Corfitz FRA: Christian 4. (1643-11-12)", i *Kong Christian den Fjerdes egenhændige Breve (8.bind)*, s. 280. Onlineudgave fra Danmarks Breve: <https://tekster.kb.dk/text/letters-002207661-008-shoot-L0022076610080227.pdf> (tilgået 29. april 2024)

Anvendt udgave: Kong Christian den Fjerdes egenhændige Breve (8.bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

[Læs Public Domain-erklæringen](#)

12. Novbr. 1643.

Til Korfits Ulfeldt.

Kongen vil selv sørge for Indkøb af Vin. Ulfeldt skal gøre Rede for Uoverensstemmelsen mellem Toldindtægten og det paa Hvælvingen i Kronborg indsatte Pengebeløb. Dette vil ikke kunne dække de mange forestaaende Udgifter. Kongen sender en Fortegnelse over den svenske Krigsmagt. Den kætterske Præst skal tiltales paa Livet. — R. A.

leg glemde siist y en hast at lade dig forsta, At ieg er tylfriidtz, at Baldtzer condeuiin²⁾ brugis til den wiin at yndkøbe. Den uyn, du skriiffuer om, den kommer mig intet wed, Tii den, som haffuer den, haffuer uel faat myn Paas aff Nade til at hendte nogen uyn, mens at ieg derfor skulle beholde den, ded følger inted. Densamme haffde ded samme for y glyckstad, mens ded slog hannem feiil.

Arsagen, huorfor [ieg] more Antiquo achter, om gud uyl, sleffuer(!) at lade købe uyn ind y Aar, Er, At en amme uyn koster her nogle och 40 daler, Och ieg formener at faa ammen, om gud uyl, der ude for 18 eller 20 daler³⁾.

s. 281leg sende dig stackit siiden tolseddelerne, huorepter tollerne bør at leffuere pengen fra sig. Mens ephtherdi Summen y disamme inted kommer offuerens med den zeddel pa dy penge, som du haffuer ladt sette y huelffuingen pa Groneborg, Da uyl ieg uyde, huor pengen er bleffuen, som der fattis bade y guld och daler¹⁾.

Ded uil bliiffue mig Et besuerligdt Omslag y Aar²⁾, Tii mig er opskreffuen³⁾ 200000 dl., och ma giiffue til Rendte aff dy penge, som bliiffuer bestaende, 50000 daler.

Gesandternis fortering y Ossnabriig⁴⁾ uyl y ded ringiste behøffue 52000 daler. Derforuden haffuer ieg loffuit at Erlegge for ded Christianpriissis godtz 10000 daler y landkysten⁵⁾, item først kommende Pasker skal⁶⁾ haffue Et haldt ars gaisi, foruden huis dageligen medgaar pa myn Staadt och En haab fremme[de] herrer och gesandter, som man dageliigen med trybuleriit⁷⁾ Er. Saat dii penge, som findis pa Croneborg, ingen Myrachel skal gørere, Imens dii lucker dørren⁸⁾, y ded at man Ingestedtz fra haffuer dem foruden En daler at foruendte vden ded, som kan uerre kommen y kysten, siiden dii tolseddeler er daterit.

Herhuos framskiickis Suenskens ganske Militia til hest och fodtz, Som meriterer, at man foruarer den tiil wiider Ephtherretning.

s. 282Och Ephtherdi ieg er kommen sa langdt med den kompan¹⁾, som lerne folck, ymens hand uar Prest, At naar et Menniske uaar døbdt, da haffde hand inted behoff at gørere pænitenis, Er nu dømdt fra kaal och Embede och sendt henad københaffuen, Da skaldtu framdeliis lade tale hannem tiil Pa lyffuet, At Ephtherdi hand haffuer Icke allene Med syn tunge bespottit gud y himmelen och forargiit menigheden, Mens ochsa giiffuen mange tussing(!) mennisker Anleiiding tiil at spilde derrig(!) Euyge welfardt, wansiit hand Nogle gange derom Er aduarit, Da formener ieg, at Bøddelen bør at skeere hannem tungen aff hans halss, ut tollatur malum ex Israeli, At den wskiildige icke skal nyde den skeelm undt ad²⁾. Naar du Nu kandt faa dom offuer hannem, da skal Executionen skee uden nogen Ophold. Vale. Hadersleffhus den 12 Nouem: Anno 1643.

Christian.

Udskrift: Riigens Hoffmeister tiil hande.